

# Einbauerklärung / Declaration of Incorporation / Déclaration d'incorporation



ECOLAB Engineering GmbH  
Postfach 1164  
D-83309 Siegsdorf

Wir erklären hiermit, dass das folgende Produkt  
We herewith declare that the following product  
Nous déclarons que le produit suivant

Beschreibung / description / description

Modelle / models / modèles  
Typen / part no / types

in der von uns gelieferten Ausführung zum Einbau in eine Maschine, die unter die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG fällt, bestimmt ist. Es ist jedoch nicht zulässig, unser Produkt in Betrieb zu nehmen, bevor die Maschine, in welche es integriert wird, entsprechend den zu berücksichtigenden Gesetzesvorschriften geprüft und deren Übereinstimmung erklärt ist.  
is in our supplied version intended for installation in a machine covered by Machinery Directive 2006/42/EC. However, operations with our product may not be commenced before the machine in which it has been installed has been tested and found to comply with all pertinent statutory regulations and legislation.  
dans la version que nous avons livrée, est destiné à être monté dans une machine qui correspond à la directive 2006/42/CE relative aux machines. Cependant il n'est pas permis de mettre notre produit en service avant que la machine dans laquelle il doit être monté que avant la machine serait contrôles selon les règlements légaux et la conformité serait déclarée.

Produkt entspricht folgenden grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen nach Anhang 1 der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG:

Product complies with the following basic health and safety requirements according to Annex 1 of the Machinery Directive 2006/42 / EC:

Le produit est conforme aux exigences de la sécurité et de la santé conforme à l'annexe 1 de la directive machines 2006/42 / CE:

Folgende EG-Richtlinien, sowie harmonisierte / nationale / internationale Normen wurden angewendet:  
The following EC directives as well as harmonized / national / international standards have been applied:  
Les directives CE suivantes ainsi que les normes harmonisées / nationales / internationales ont été appliquées:

Die speziellen technischen Unterlagen gemäß Anhang VII Teil B Richtlinie 2006/42/EG sind erstellt und werden der zuständigen Behörde auf begründetes Verlangen elektronisch übermittelt.  
Relevant technical documentation in accordance with appendix VII part B directive 2006/42/EC are provided and will be conveyed electronically to the responsible authority on justified demand.  
Une documentation technique pertinente, établie conformément à l'appendice VII partie B de la directive 2006/42/CE, est fournie et sera transmise par voie électronique à l'autorité responsable sur demande justifiée.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:  
Authorised person for compiling the technical file:  
La personne autorisée pour constituer le dossier technique:

Ecolab Engineering GmbH  
Postfach 1164  
D-83309 Siegsdorf

Ort und Datum der Ausstellung  
Place and date of issue  
Lieu et date

83313 Siegsdorf,

Einbauerklärung / Declaration of Incorporation / Déclaration d'incorporation



ECOLAB Engineering GmbH  
Postfach 1164  
D-83309 Siegsdorf

Modelle / models / modèles

Typen / part no / types

ORIGINAL